



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/
Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft



Das Projekt wird aus den Mittel des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung in Rahmen von PO grenzüberschreitender Zusammenarbeit Polen-Sachsen 2007-2013 finanziert. Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach PO Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013



LANDESAMT FÜR UMWELT,
LANDWIRTSCHAFT
UND GEOLOGIE



Freistaat
SACHSEN

Einladung zur Pressekonferenz mit Besichtigung von Betrieben der neuen zweisprachigen Internetplattform „AgroPrak“

Sehr geehrte Damen und Herren,

im Namen der Projektpartner LfULG (Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie), DODR (Niederschlesischen Beratungszentrums für Landwirtschaft Breslau) und EkoConnect e.V. laden wir Sie herzlich zu dieser Exkursion ein.

Grenzübergreifender Wissenstransfer und Erfahrungsaustausch sind wichtige Instrumente für das Zusammenwachsen der Regionen in Ostsachsen und dem polnischen Niederschlesien. Eine umweltschonende Landwirtschaft ist - nicht nur im Rahmen der EU-Förderpolitik - das Leitbild für die ländliche Entwicklung. In diesem Sinne stellt die zweisprachige Internetplattform „AgroPrak“ beispielhafte Agrar-Umwelt-Maßnahmen aus Sachsen und Niederschlesien vor. Dazu gehören nicht nur Verfahren und Technologien aus der landwirtschaftlichen Praxis, sondern auch aktuelle Forschungsergebnisse und Bildungsprojekte zur umweltfreundlichen Landbewirtschaftung im Fördergebiet. Die Plattform informiert Landwirte, Händler und Wissenschaftler, aber auch Bildungseinrichtungen, Medien, Verbraucher und Organisationen und bietet Möglichkeiten zur Kontaktaufnahme beiderseits der Grenze. So können Betrieben nicht nur eigene Beispiele aus der landwirtschaftlichen Praxis präsentieren sondern auch nach Ideen und Alternativen für mehr Umweltfreundlichkeit im eigenen Unternehmen suchen. Das übersichtliche Suchschema ist mit einer Kartendarstellung verbunden und zeigt, wo welche Umweltaspekte im Vordergrund stehen.

Die Exkursion führt zu zwei Betrieben der Plattform. Anhand dieser Praxisbeispiele sollen die Teilnehmer kennenlernen, wie „AgroPrak“ den verschiedenen Zielgruppen nützt. Auf der Pressekonferenz wird die Plattform im Internet präsentiert und die Möglichkeit geboten, Fragen zu stellen und weiterführende Informationen zu erhalten. Die Projektleiter und Präsidenten der Partnereinrichtungen sind anwesend.

Mit freundlichen Grüßen

Dipl. Ing. Inka Sachse
Projektmanagerin
EkoConnect e.V.

Carina Dressler
Sachbearbeiterin
LfULG Abt 7: „Landwirtschaft“

Dr. Eberhard Bröhl
Abteilungsleiter

Programm 12.05.2014

8:00 - 9:30	Treffpunkt der deutschen Teilnehmer in Görlitz. - Abfahrt nach Łomnica (Polen)
10:00 - 10:30	Begrüßung durch Ryszard Czerwiński (Direktor DODR), Norbert Eichkorn (Präsident LfULG) und Bernhard Jansen (Geschäftsführer EkoConnect e.V.)
10:30 - 11:30	Präsentation der Internetplattform „AgroPrak“ mit anschließender Pressekonferenz
11:30 - 12:30	Besichtigung des Betriebes Łomniczanka - Świerczewskiego 99, 58-531 Łomnica (www.lomniczanka.eu/oferta.php)
12:30 - 13:30	Mittagspause
13:30 - 15:00	Fahrt nach Görlitz
15:00 - 16:30	Besichtigung des Betriebes Stadtgut Görlitz - An der Landeskronen 14a, 02827 Görlitz (www.stadtgut-goerlitz.de)
16:30	Kaffeepause und evtl. Kurzpräsentation „AgroPrak“ inkl. Pressekonferenz
17:00	Rückfahrt zum Treffpunkt - Ende der Veranstaltung

Der Transport ab dem Treffpunkt erfolgt mit eigenem Bus. Der Treffpunkt wird mit der Anmeldung bekanntgegeben. Die Teilnahme ist einschließlich der Mahlzeiten kostenfrei.

Die Veranstaltung wird durchgängig simultan gedolmetscht.

Wir bitten um Anmeldung **bis 8. Mai 2014**.

Veranstalter: Sächsisches Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie

Ansprechpartner: Carina Dressler, Projektmitarbeiterin
LfULG - Abt.7 „Landwirtschaft“
Waldheimer Straße 219
01683 Nossen
Tel.: 035242 631 7002
Fax: 035242 631 7099
E-Mail: Carina.Dressler@smul.sachsen.de



Unia Europejska. Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego: Inwestujemy w waszą przyszłość/
Europäische Union. Europäischer Fonds für regionale Entwicklung: Investition in Ihre Zukunft



Das Projekt wird aus den Mittel des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung in Rahmen von PO grenzüberschreitender Zusammenarbeit Polen-Sachsen 2007-2013 finanziert. Projekt współfinansowany ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach PO Współpracy Transgranicznej Polska – Saksonia 2007-2013

ANMELDEFORMULAR Exkursion und Pressekonferenz 12.05.2104

Bitte bis zum 8. Mai 2014 senden an:

Carina Dressler, Fax: 035242 631 7099, E-Mail: Carina.Dressler@smul.sachsen.de

Vorname, Name	
Firma/Betrieb	
Anschrift (Straße, PLZ, Ortschaft)	
Telefon	
E-Mail	

.....

Datum, Unterschrift